

## 《国家机关的英文名称》

### 国家机关的英文名称

China's State Organs

1. 全国人民代表大会 [National People's Congress (NPC)]

主席团 Presidium

常务委员会 Standing Committee

办公厅 General Office

秘书处 Secretariat

代表资格审查委员会 Credentials Committee

提案审查委员会 Motions Examination Committee

民族委员会 Ethnic Affairs Committee

法律委员会 Law Committee

财政经济委员会 Finance and Economy Committee

外事委员会 Foreign Affairs Committee

教育、科学、文化和卫生委员会 Education, Science, Culture and Public Health Committee

内务司法委员会 Committee for Internal and Judicial Affairs

华侨委员会 Overseas Chinese Affairs Committee

法制工作委员会 Commission of Legislative Affairs

特定问题调查委员会 Commission of Inquiry into Specific Questions

宪法修改委员会 Committee for Revision of the Constitution

2. 中华人民共和国主席 [President of the People's Republic of China]

3. 中央军事委员会 [Central Military Commission]

4. 最高人民法院 [Supreme People's Court]

5. 最高人民检察院 [Supreme People's Procuratorate]

6. 国务院 [State Council]

(1) 国务院部委 Ministries and Commissions Directly under the State Council

外交部 Ministry of Foreign Affairs

国防部 Ministry of National Defence

国家发展计划委员会 State Development Planning Commission

国家经济贸易委员会 State Economic and Trade Commission

教育部 Ministry of Education

科学技术部 Ministry of Science and Technology

国防科学技术工业委员会 Commission of Science, Technology and Industry for National Defence

国家民族事务委员会 State Ethnic Affairs Commission

公安部 Ministry of Public Security

国家安全部Ministry of State Security  
监察部Ministry of Supervision  
民政部Ministry of Civil Affairs  
司法部Ministry of Justice  
财政部Ministry of Finance  
人事部Ministry of Personnel  
劳动和社会保障部Ministry of Labour and Social Security  
国土资源部Ministry of Land and Resources  
建设部Ministry of Construction  
铁道部Ministry of Railways  
交通部Ministry of Communications  
信息产业部Ministry of Information Industry  
水利部Ministry of Water Resources

农业部Ministry of Agriculture  
对外贸易经济合作部Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation  
文化部Ministry of Culture  
卫生部Ministry of Public Health  
国家计划生育委员会State Family Planning Commission  
中国人民银行People's Bank of China  
国家审计署State Auditing Administration

(2) 国务院办事机构 Offices under the State Council  
国务院办公厅General Office of the State Council  
侨务办公室Office of Overseas Chinese Affairs  
港澳台办公室Hong Kong and Macao Affairs Office  
台湾事物办公室Taiwan Affairs Office  
法制办公室Office of Legislative Affairs  
经济体制改革办公室Office for Economic Restructuring  
国务院研究室Research Office of the State Council  
新闻办公室Information Office

农业部Ministry of Agriculture  
对外贸易经济合作部Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation  
文化部Ministry of Culture  
卫生部Ministry of Public Health  
国家计划生育委员会State Family Planning Commission  
中国人民银行People's Bank of China  
国家审计署State Auditing Administration

(2) 国务院办事机构 Offices under the State Council

国务院办公厅General Office of the State Council  
侨务办公室Office of Overseas Chinese Affairs  
港澳台办公室Hong Kong and Macao Affairs Office  
台湾事物办公室Taiwan Affairs Office  
法制办公室Office of Legislative Affairs  
经济体制改革办公室Office for Economic Restructuring  
国务院研究室Research Office of the State Council  
新闻办公室Information Office

